

# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

## DESCRIPTION

Époxy deux composants à base d'eau

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

- Convient pour les planchers et les surfaces verticales
- Résistant à l'abrasion et l'impact
- Faible odeur, eau savonneuse pour nettoyer l'équipement
- Résistant aux taches et au jaunissement
- Faible COV

## COULEUR ET LUSTRE

- Blanc porcelaine, noir, gris pâle, rouge tuile, couleurs sécurité et au choix
- Lustré ou semi-lustré

Note: Les revêtements époxy farine et décolore lorsqu'exposé au soleil. Les couleurs pâles ont tendance à ambrer une certaine mesure, lorsqu'exposée à l'intérieure ou l'extérieure

## DONNÉES DE BASE À 68°F (20°C)

Données pour produits mélangés	
Nombre de composants	Deux
Solides par volume	Lustré: 38 ± 3% Semi-lustré: 43 ± 3%
COV (fournis)	Lustré: max. 2,3 lb/US gal (approx. 271 g/l) (durcisseur standard) Lustré: max. 2,1 lb/US gal (approx. 249 g/l) (durcisseur faible COV) Semi-lustré: max. 2,0 lb/US gal (approx. 242 g/l) (durcisseur semi-lustré)
Épaisseur de feuille sec recommandée	2,0 - 3,0 mils (50 - 75 µm) selon le système
Taux d'étalement théorique	Lustré: 305 ft²/US gal pour 2,0 mils (7,6 m²/l pour 50 µm) Semi-lustré: 345 ft²/US gal pour 2,0 mils (8,6 m²/l pour 50 µm)
Stabilité au stockage	Résine: au moins 36 mois entreposé dans un endroit sec et frais Durcisseur: au moins 36 mois entreposé dans un endroit sec et frais

Note:

- Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES – Délai de recouvrement
- Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES – Temps de durcissement

## CONDITIONS ET TEMPÉRATURES DU SUBSTRAT RECOMMANDÉES

- La performance du revêtement est en général proportionnelle au degré de préparation de surface

# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

## **Acier**

- Enlever toutes projections de soudures, protubérances et délamination d'acier
- Enlever les contaminants de surface, huile et graisse selon la norme SSPC-SP1
- Pour une performance optimale, sabler au jet avec un abrasif angulaire selon la norme SSPC SP-6 ou supérieur. Obtenir un profil d'encrage de 1,0 à 3,0 mils (25-75 µm)
- Apprêter avec un apprêt époxy
- Pour la maintenance et la réparation en service atmosphérique, le produit peut être appliqué sur des surfaces préparées selon les normes SSPC SP-2 ou SSPC SP-3 (nettoyage à la brosse ou mécanique)

## **Béton**

- S'assurer que le béton, mortier, plâtre, etc. à durcis pendant 30 jours ou plus dans des conditions normales de séchage
- Retirez tous les contaminants de surface tels que l'huile, graisse et les produits chimiques imprégner
- Sabler la surface selon la norme ASTM D-4259 poncer pour enlever toute l'efflorescence et laitance, pour exposer les vides pour avoir une rugosité de surface équivalente à un papier sablé grain 60 ou plus rugueux
- La surface doit être exempte d'humidité selon la norme ASTM D4263. Reportez-vous à la fiche de renseignements # 1496 ACUS pour plus de détails concernant les mesures d'humidité
- Les dalles de béton doivent avoir une teneur maximale en humidité de 3 lb/1000 pi<sup>2</sup> /24 heures (1.36kg/92.9m<sup>2</sup>/24h) lorsqu'elle est mesurée avec un test de chlorure de calcium

## **Métaux non ferreux**

- Sabler au jet d'abrasif léger ou mécaniquement selon la norme SSPC SP-16 pour atteindre un profil d'encrage uniforme et dense de 1,5 à 3,0 mils. Apprêter avec un apprêt époxy

## **Galvanisation**

- Enlever la pellicule d'huile avec un détergent ou un nettoyant à émulsion, puis d'utiliser un revêtement de conversion de phosphatage
- Alternativement, un outil mécanique pour sabler uniformément la surface ou un sablage au jet léger avec un abrasif fin pour produire un profil d'ancrage uniforme et dense de 1,0 à 3,0 mils (25-75 µm)
- Apprêter avec un apprêt époxy
- La galvanisation qui a eu au moins 12 mois de vieillissement extérieur peut être recouverte après un lavage sous pression pour enlever tous les contaminants et la rouille blanche
- Les surfaces galvanisées qui ont été passivées avec un traitement de chromate doivent être sablées au jet. Les revêtements peuvent ne pas adhérer sur une galvanisation scellée au chromate si les chromates ne sont pas complètement éliminés.

## **Acier inoxydable**

- Sabler au jet d'abrasif selon la norme SSPC SP-10 (SP-16 pour l'acier inoxydable) en utilisant un abrasif fin pour obtenir un profil d'encrage de 1,0-1,5 mil . Sabler l'acier inoxydable avec un abrasif non métallique



# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

## Revêtements existants et réparations

- Vérifiez que le revêtement est sain et bien adhérent
- Ne pas appliquer sur des revêtements acryliques ou des revêtements qui ont une mauvaise résistance aux solvants
- Une application témoin est recommandée pour déterminer la compatibilité et l'adhérence
- Sabler à l'abrasif par balayage selon la norme SSPC-SP7
- Alternativement, PREP 88 peut être utilisé pour préparer les revêtements existants. Se référer à fiche technique du PREP 88 pour plus de détails
- Adoucir les rebords du revêtement bien adhérent et existant au périmètre des zones de réparation
- Nettoyer mécaniquement l'acier existant selon la norme SSPC SP-3 (service atmosphérique)

## Bois et contreplaqué

- Poncez légèrement afin d'éliminer la rugosité de surface et les fibres de bois. Ensuite, retirer toute la saleté, poussière et toutes autres formes de contamination. Enlevez la graisse et les huiles selon la norme SSPC SP-1

## Températures du substrat et conditions d'application

- La température de surface lors de l'application doit être entre 50°F (10°C) et 130°F (54°C)
- La température de surface durant l'application doit être au moins 5°F (3°C) au-dessus du point de rosée
- La température ambiante durant l'application et le durcissement doit être entre 50°F (10°C) et 100°F (38°C)
- L'humidité relative pendant l'application devrait être entre 0% et 85%

## Avertissement

L'enlèvement des anciennes peintures par ponçage, décapage ou autres moyens peut générer des poussières ou émanations qui contiennent du plomb. L'exposition au plomb en poussière ou par émanation peut provoquer des effets néfastes sur la santé surtout chez les enfants ou les femmes enceintes. Contrôle de l'exposition au plomb ou d'autres substances dangereuses nécessitent l'utilisation d'équipement de protection approprié, comme un respirateur ajusté et approuvé (par exemple, NIOSH) un confinement adéquat et de nettoyage. Pour plus d'informations, contacter « US-EPA Lead information Hotline at 1-800-424-LEAD » ou le bureau régional de Santé Canada

## **SPÉCIFICATIONS DU SYSTÈME**

- Primaires pour métal ferreux: 98-46, 97-145, 97-946, AMERLOCK 2/400
- Primaires pour métal non-ferreux: 98-46, 97-145, 97-946, AMERLOCK 2/400
- Primaires pour le béton: 97-145, 97-946, AMERLOCK 2/400, AMERLOCK SEALER
- Primaires pour le bloc de béton: 95-217, AMERLOCK 400 BF, 4-100
- Primaires pour cloison sèche: 6-2 ou auto apprêtent

## **MODE D'EMPLOI**

### **Rapport de mélange en volume: base pour durcisseur 50:50 (1: 1)**

- Pré-mélanger la résine avec un mélangeur d'air pneumatique à vitesse modérée pour homogénéiser le récipient. Sous agitation mécanique, ajouter le durcisseur à la résine et agiter avec un mélangeur électrique pendant 1-2 minutes jusqu'à dispersion complète. Le matériel mixte va augmenter la viscosité. Aucun temps d'induction n'est nécessaire.

# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

---

**Temps d'induction**

Aucun

---

**Durée de vie**

6 heures at 70°F (21°C)

Note: Voir DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES-Durée de vie

---

**Application**

- L'aire devrait être à l'abri de particules et de polluants atmosphériques
- Évitez les gaz de combustion ou d'autres sources de dioxyde de carbone qui peuvent favoriser un voile d'amine et faire ambrer les couleurs pales
- S'assurer d'une bonne ventilation durant l'application et le durcissement
- Un abri pour empêcher le vent d'affecter le motif de pulvérisation est recommandé

**Température du produit**

La température du produit pendant l'application devrait être entre 50°F (10°C) et 90°F (32°C)

---

**Pistolet à air comprimé**

- Utiliser un équipement conventionnel standard

**Diluant recommandé**

Eau potable

**Volume du diluant**

0 - 6%

**Orifice de la buse**

0.070 po. (1.8mm) approx.

**Pression de la buse**

0,4 - 0,5 MPa (approx. 4 - 5 bar; 55 - 70 p.s.i.)

---

# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

---

**Pistolet sans air**

- Pompe 30:1 ou plus

**Diluant recommandé**

Eau potable

**Volume du diluant**

0 - 6%

**Orifice de la buse**

0.015 – 0.017 po. (approx. 0.38 – 0.43 mm)

**Pression de la buse**

10,3 MPa (approx. 104 bar; 1500 p.s.i.)

---

**Pinceau/ rouleau**

- Utilisez un pinceau de qualité en polyester/nylon et/ou un rouleau de qualité 3/8 " (10mm). Dans des conditions chaudes ou humides, utiliser une pression légère au rouleau. Plusieurs couches peuvent être nécessaires pour obtenir l'épaisseur du feuil sec recommandée

**Diluant recommandé**

Eau potable

**Volume du diluant**

0 - 5%

---

**Nettoyant diluant**

Eau et savon

# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

## DONNÉES SUPPLÉMENTAIRES

Délai de recouvrement pour EFS jusqu'à 2.0 mils (51µm)				
Recouvert avec...	Intervalle	50°F (10°C)	70°F (21°C)	90°F (32°C)
Lui-même	Minimum	32 heures	16 heures	9 heures
	Maximum	2 mois	30 jours	14 jours

### Note:

- Les temps de séchage dépendent de l'air et la température de surface ainsi que l'épaisseur du feuillet, la ventilation et de l'humidité relative. Les temps de recouvrement maximum dépendent fortement des températures de surface réelles - et non les températures de l'air tout simplement. Les températures de surface doivent être surveillées, en particulier avec des surfaces exposées au soleil ou autrement chauffées. Les températures de surface plus élevées réduisent la fenêtre de recouvrement maximale
- La surface doit être propre et sèche. Toute contamination doit être identifiée et éliminée. Un lavage avec le PREP 88 ou équivalent est nécessaire avant l'application de couches de finition après 30 jours d'exposition. Cependant, une attention particulière doit être portée aux surfaces exposées au soleil ou du farinage peut être présent. Dans ces situations, un degré supplémentaire de nettoyage peut être nécessaire. Le service technique PPG PMC peut vous conseiller sur les méthodes de nettoyages appropriés. Si le temps recouvrable maximale/couche de finition est dépassé, poncer la surface.

Temps de durcissement pour EFS jusqu'à 2.0 mils (51 µm )		
Température du substrat	Sec au touché	Sec pour la manipulation
50°F (10°C)	4 heures	24 heures
70°F (21°C)	1 heure	7 heures
90°F (32°C)	40 minutes	4 heures

Durée de vie (à la viscosité d'application)	
Température du produit mélangé	Durée de vie
50°F (10°C)	10 heures
70°F (21°C)	6 heures
90°F (32°C)	3 heures

## AVIS

- Pour usage industriel ou professionnel seulement

## MESURES DE SÉCURITÉ

- Pour la peinture et les diluants recommandés, voir fiches de sécurité 1430, 1431 et les fiches de données de sécurité correspondantes

# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

## DISPONIBILITÉ À L'ÉCHELLE MONDIALE

PPG Protective and Marine Coatings s'efforce en tout temps de fournir le même produit partout dans le monde. Cependant, il est parfois nécessaire de modifier légèrement le produit par souci de conformité aux règles et aux circonstances locales et nationales. Dans ce cas, une autre fiche de données du produit devra être utilisée.

## RÉFÉRENCES

• LES TABLEAUX DE CONVERSION-FICHE D'INFORMATION	1410
• EXPLICATION DES FICHES TECHNIQUES FICHE D'INFORMATION	1411
• CONDITIONS DE SÉCURITÉ-FICHE D'INFORMATION	1430
• HYGIÈNE ET SÉCURITÉ EN ESPACES CONFINÉS-RISQUES D'EXPLOSION ET TOXICITÉ-FICHE D'INFORMATION	1431

## DÉCLARATION DE GARANTIE

PPG garantit (i) qu'elle est propriétaire du produit (ii) que la qualité du produit est conforme aux spécifications établies par PPG pour ce produit et en vigueur au moment de la fabrication et (iii) que le produit fourni est exempt de toute revendication légitime d'une tierce partie pour violation d'un brevet américain portant sur le produit. CES GARANTIES SONT LES SEULES OFFERTES PAR PPG, ET PPG DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DÉCOULANT D'UNE LOI OU AUTREMENT EN DROIT OU DANS LE COURS DE TRANSACTIONS OU D'USAGES DU COMMERCE, INCLUANT SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE AUTRE GARANTIE D'ADÉQUATION À UN USAGE OU À UN BUT PARTICULIER OU DE QUALITÉ MARCHANDE. Toute réclamation en vertu de la présente garantie doit être faite par l'acheteur auprès de PPG par écrit dans les cinq (5) jours suivant la découverte du défaut allégué par l'acheteur, mais en aucun cas plus tard qu'à l'expiration de la durée de stockage applicable au produit, ou plus tard que un (1) an après la date de la livraison du produit à l'acheteur, selon la première éventualité. Tout défaut, de la part de l'acheteur, d'aviser PPG d'une telle non-conformité, tel que requis par les présentes, annulera tout droit de recouvrement de l'acheteur en vertu de la présente garantie.

## EXONÉRATION DE RESPONSABILITÉ

EN AUCUN CAS, PPG NE SERA TENUE RESPONSABLE D'UN QUELCONQUE DOMMAGE INDIRECT, PARTICULIER, ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF RELATIF À, DÉCOULANT DE OU RÉSULTANT AUTREMENT DE TOUTE UTILISATION DE CE PRODUIT, PEU IMPORTE LA THÉORIE DE RECouvreMENT (QU'ELLE SOIT FONDÉ SUR QUELQUE NÉGLIGENCE QUE CE SOIT, LA RESPONSABILITÉ STRICTE OU LA RESPONSABILITÉ CIVILE). Les informations contenues dans cette fiche ne sont données qu'à titre indicatif et sont fondées sur des tests de laboratoire que PPG considère fiables. PPG peut modifier les informations contenues dans ce document à tout moment en raison de l'expérience pratique et du développement continu de ses produits. Toutes les recommandations ou suggestions relatives à l'utilisation du produit PPG, que ce soit dans la documentation technique, en réponse à une question spécifique ou autrement, sont fondées sur des données qui sont, à la connaissance de PPG, fiables. Le produit et les informations connexes sont conçus à l'intention des utilisateurs possédant les connaissances et les compétences professionnelles requises par l'industrie, et il incombe à l'utilisateur final la responsabilité de déterminer l'adéquation du produit à un usage particulier et l'acheteur sera réputé s'avoir acquitté de cette responsabilité, à sa seule discrétion et à ses seuls risques. PPG n'a aucun contrôle sur la qualité ou l'état du substrat ni les nombreux facteurs affectant l'utilisation et l'application du produit. Par conséquent, PPG décline toute responsabilité découlant de toute perte, préjudice ou dommage résultant de l'utilisation du produit ou du contenu de la présente fiche technique (sauf accord écrit contraire). Les variations de l'environnement d'application, les changements aux procédures d'utilisation ou l'extrapolation des données risquent d'entraîner des résultats insatisfaisants. La présente fiche annule et remplace toutes les versions précédentes, et il est de la responsabilité de l'acheteur de s'assurer que les informations sont à jour avant d'utiliser le produit.

## DISPONIBILITÉ

### Emballage

Kit de 2 et 10 gallons



# AQUAPON® WB | 98-1 SERIES

Codes de produits	Description
98-1	Blanc porcelaine
98-10	Rouge sécurité
98-11	Bleu sécurité
98-13	Jaune sécurité
98-2	Noir
98-3	Gris pâle
98-4	Gris ASA #49
98-9	Rouge tuile
98-51	Base pastel
98-56	Base moyenne
98-98	Durcisseur lustré
98-100	Durcisseur semi-lustré
98-101	Durcisseur lustré (faible COV)

The PPG Logo, Bringing innovation to the surface., and other PPG marks are property of the PPG group of companies. All other third-party marks are property of their respective owners.